

증서번호 제 호  
Cert. No. KOR-1142-S



RE-ISSUED

### 선박안전관리증서 SAFETY MANAGEMENT CERTIFICATE

대한민국  
REPUBLIC OF KOREA

**선박의 제원(Particulars of ship)**

선명(Name of Ship): **STX YOKOHAMA**  
 선박번호(Distinctive number): **JJR-069527(DSOU4)**  
 선적항(Port of registry): **JEJU**  
 선박의 종류(Type of ship): **OTHER CARGO SHIP**  
 총톤수(Gross Tonnage): **8,306.00 #**  
 IMO 번호(IMO Number): **9164603**  
 안전관리회사명(Name of company): **STX MARINE SERVICE CO., LTD**  
 안전관리회사 주소(Address of company): **83-5, Jung-ang-dong4(sa)-ga, Jung-gu, Busan, Korea**  
 안전관리회사식별번호(Company Identification Number): **1739467**

이 증서는 위 선박의 안전관리체제가 「해상교통안전법」 제11조제1항제1호·제2호 및 같은 법 시행규칙 제3조의7에 따라 심사되었고, 그 요건을 준수하고 있음을 확인하였음을 증명하며, 선박회사의 안전관리적합증서가 이 선박의 종류에 해당됨을 증명합니다.

This is to certify that the Safety Management System (SMS) of the ship has been audited and that it complies with the requirements of the International Management Code for the Safe Operation of Ships and for Pollution Prevention (ISM Code), following verification that the Document of Compliance (DOC) for the Company is applicable to this type of the ship:

유효기간 : 2010년 11월 14일 부터 2015년 12월 8일 까지

This Safety Management Certificate is valid until 8 DECEMBER 2015, subject to periodical verification and the Document of Compliance remaining valid.

「해상교통안전법」 제13조제1항 및 같은 법 시행규칙 제3조의13제1항제1호에 따라 대한민국 정부를 대신하여 한국선급이 이 증서를 교부합니다.

Issued under the provisions of the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as amended, under the authority of the Government of Korea by Korean Register of Shipping.

이 증서의 발행근거가 된 심사 일자 : 14/11/2010  
Completion date of the audit on which this certificate is based : 14/11/2010

2011년 4월 25일 대전 에서 발행합니다.

Issued at DAEJEON on the 25th day of APRIL 2011

# : The above gross tonnage is the tonnage which has been determined by the International Convention on Tonnage Measurement of ships, 1969 in accordance with MSC/Circ. 1231



KOREAN REGISTER OF SHIPPING



증서번호 제 \_\_\_\_\_ 호  
Cert. No. KOR-1142-S

갱신인증심사가 완료된 경우 「국제안전경영규약」 B편 제13.13절에 따른 표기  
(ENDORSEMENT WHERE THE RENEWAL VERIFICATION HAS BEEN COMPLIED AND PART B 13.13 OF  
THE ISM CODE APPLIES)

The Ship complies with the relevant provisions of part B of the ISM Code, and the Certificate  
should in accordance with part B 13.13 of the ISM Code, be accepted as valid until \_\_\_\_\_

이 선박은 「국제안전경영규약」 (ISM Code)의 관련 규정에 적합하며 이 증서는 국제안전경영규약 B 편  
제13.13절에 따라 \_\_\_\_\_ 까지 유효한 것으로 인정합니다.

서 명(Signed): \_\_\_\_\_

장 소(Place) : \_\_\_\_\_

일 자(Date) : \_\_\_\_\_

「국제안전경영규약」 B편 제13.12절이 적용되는 인증심사를 위한 항구에 입항 때까지 또는 같은 규칙  
B편 제13.14절이 적용되는 유예기간동안 이 증서의 유효기간 연장에 관한 표기  
(ENDORSEMENT TO EXTEND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE UNTIL REACHING THE PORT OF VERIFICATION  
WHERE SECTION B/13.12 OF THE ISM CODE APPLIES OR FOR A PERIOD OF GRACE WHERE SECTION B/13.14  
THE ISM CODE APPLIES)

이 증서는 「국제안전경영규약」 (ISM Code) B편 제13.12절 또는 제13.14절에 따라  
\_\_\_\_\_ 까지 유효한 것으로 인정합니다.

This Certificate should in accordance with part B 13.12 of the ISM Code, be accepted as valid  
until \_\_\_\_\_

서 명(Signed): \_\_\_\_\_

장 소(Place) : \_\_\_\_\_

일 자(Date) : \_\_\_\_\_